LA VOZ DE KY

SECTOR NORTE TUVO SU FESTIVAL LATINO

NORTH LIMESTONE HOLDS LATINO FESTIVAL

INFORMAR PARA FOMENTAR COMUNIDAD

VOL. 18, EDICIÓN 8 • ABRIL 26 - MAYO 12, 2018

PAGINA2

APRIL 5-26, 2018 AÑO 18 NO.7

La Voz de KY
P.O. Box 54516,
Lexington, KY 40555
(859) 621-2106
lavozdeky@yahoo.com
www.lavozky.com

Staff
Andrés Cruz Editor/Publisher
Cristian Caballero Fotógrafo
José Morales / **Camillo Quintana** Fotógrafo
Chris Rosenthal Design
Francisco Martínez Distribution

Contributing Columnists
Jorge Grosso
Elisa Ana Machado
David Agrinsoni
Randi Ewing

Las opiniones y artículos publicados en La Voz pertenecen exclusivamente a su autor y no necesariamente reflejan la política editorial. The opiniones and articles published in La Voz belong exclusively to the author and do not necessarily reflect those of La Voz.

La Voz se distribuye para sus lectores y su es uso individual. El valor en efectivo de esta copia es de $1.50. Personas que se llevan copias de La Voz por cualquier otra razón aparte de su uso en forma de lectura, serán propensas a persecusión. La Voz is circulated to readers for their individual use. The cash value of this copy is $1.50. Persons taking copies of La Voz for any reason other than for reading use are subject to prosecution .. La Voz Application to Mail at Periodicals Postage Rates is Pending at Lexington, KY

Un Juez ordena re-apertura de DACA, gobierno tiene 90 días para responder

Un juez federal ordenó al gobierno este martes que continúe con el programa DACA y acepte nuevos solicitantes, pero da 90 días a la administración para que de mejores argumentos sobre el fin del programa que protege de la deportación a cientos de miles de jóvenes inmigrantes conocidos como Dreamers. Si en estos 90 días el gobierno no puede dar "razones más sólidas" deberá comenzar a aceptar nuevas peticiones.

Si bien este ya es el tercer magistrado que decide a favor de DACA, este es el golpe más duro a los intentos del gobierno de Donald Trump por terminar con este beneficio porque, no solo sostiene su vigencia sino que ordenará aceptar nuevos inscritos.

En la decisión de este martes, el juez federal John Bates (del Distrito de Columbia) calificó el acto de poner fin a la Acción Diferida para Llegados en la Infancia (DACA) como algo "injustificado (...) arbitrario y caprichoso" y por lo tanto "es ilegal y debe ser anulada".

"El argumento legal virtualmente no fue explicado y, por tanto, no puede justificar la decisión de la agencia", se lee en el documento en referecia al Departamento de Seguridad Nacional (DHS).

"Por estas razones, el fin de DACA fue ilegal y tiene que interrumpirse por ahora", añade la decisión.

Sin embargo, el juez da un plazo de 90 días para permitir que la administración Trump proporcione una razón más sólida para finalizar el programa. " La corte aplaza su orden por 90 días para permitir al Departamento de Seguridad Nacional la oportunidad de explicar mejor su punto de vista de que DACA es ilegal".

La decisión del juez se produce como respuesta a la demanda establecida por la dreamer María Perales junto a la Universidad de Princeton y Microsoft. La denuncia se presentó en noviembre de 2017 argumentando que la cancelación del programa violaba la Quinta Enmienda de la Constitución que garantiza que la ley debe proteger a todos por igual.

El magistrado Bates apuntó que los tribunales tienen la autoridad para revisar la interpretación de la ley de una agencia, en este caso DHS. Agregó que la argumentación legal presentada por el gobierno para finalizar DACA "era prácticamente inexplicable, por lo que no puede respaldar la decisión de la agencia".

el acto de poner fin a la Acción Diferida para Llegados en la Infancia (DACA) como algo "injustificado (...) arbitrario y caprichoso" y por lo tanto "es ilegal y debe ser anulada".

A judge opens the door to restarting DACA, Trump administration has 90 days to respond

In the biggest setback yet for the Trump administration in its attempt to end a program that shields some undocumented young adults from deportation, a federal judge ruled Tuesday that the protections must stay in place and that the government must resume accepting new applications.

Judge John D. Bates of Federal District Court for the District of Columbia said that the administration's decision to terminate the program, Deferred Action for Childhood Arrivals, or DACA, was based on the "virtually unexplained" grounds that the program was "unlawful."

The judge stayed his decision for 90 days and gave the Department of Homeland Security, which administers the program, the opportunity to better explain its reasoning for canceling it. If the department fails to do so, it "must accept and process new as well as renewal DACA applications," Judge Bates said in the decision.

The ruling was the third in recent months against the Trump administration's rollback of DACA. Federal judges in Brooklyn and in San Francisco each issued injunctions ordering that the program remain in place. But neither of those decisions required the government to accept new applications.

Judge Bates, who was nominated by President George W. Bush in 2001, described the Trump administration's decision to phase out DACA as "arbitrary and capricious because the department failed adequately to explain its conclusion that the program was unlawful."

In a statement released Tuesday night, the Justice Department said that it would "continue to vigorously defend" the legality of its decision to end the DACA program and that it looked "forward to vindicating its position in further litigation."

In trying to close the program, the Trump administration argued that Mr. Obama had abused his authority and circumvented Congress to create DACA. President Trump urged Congress to find a legislative remedy to replace it and expressed support for giving the Dreamers a path to citizenship.

LA TIENDA DE COMPUTADORAS MAS COMPLETA DE LEXINGTON

KyTrade
COMPUTER SERVICES

NUEVOS SERVICIOS!

- Computadoras de Mesa y Laptops
- Reparaciones de PCs y Macs
- Limpiezas y Remoción de Virus
- Instalación de Redes Inalámbricas
- Reparación de Pantallas de Celulares
- Systemas de Cámaras de Vigilancia

Visítanos cerca de la UK en el
373 de Virginia Ave. Lexington

AHORA OFRECIENDO REPARACIÓN DE PANTALLAS DE CELULARES

Se habla español. Dueños y empleados latinos.

859-225-1700 kytrade.com

KY MIGRANT EDUCATION PROGRAM

PROGRAMA EDUCATIVO PARA MIGRANTES EN KY

859-381-4812

Trabajadores campesinos migrantes y sus familias tienen un número al que pueden llamar para información sobre cómo inscribir a sus niños en la escuela, educación en general o referencia a otros servicios

Llame al 859-381-4812

Para información sobre:
- Educación
- Salud
- Refugios
- Alimentos
- Ropa
- Emergencias
- Referencias

FAYETTE CO. MIGRANT EDUCATION

Migrant Farmworkers and their families have a phone number to call for information for school enrollment, education, and referrals to other services.

Call 859-381-4812

For information with:
- Education
- Health
- Shelter
- Food
- Clothing
- Emergencies
- Referrals

Agencia de Viajes Amigo Tickets es ahora

ONZONE TRAVEL

Todos nuestros agentes hablan español y listos para asesorarte con las mejores promociones en vuelos, paquetes vacacionales, hoteles, alquiler de autos y mas.

Le recordamos tenemos Paquetes Disney, Tours Europa y muchas promociones

El destino que sueñas
al precio que nunca imaginaste

Vuelos Hoteles Carros Paquetes

Las Vegas Cancún Disneyland

Ingresa a **www.onzonetravel.com**

Llámanos al

1-866-855-9760

OnZoneTravel OnZoneTravel

+15 años ayudando a la comunidad Hispana

Candidata a distrito 11declarada constructora de puentes por su trabajo en Cardinal Valley

LA VOZ

Candidata a distrito 11declarada constructora de puentes por su trabajo en Cardinal Valley.

Jennifer Reynolds, candidata para las elecciones primarias del Consejo Municipal del Distrito 11 el 22 de mayo, ha sido presentada por Dance Teacher, una revista nacional porinspirar y educar a los maestros de danza, como una constructora de puentes por su trabajo en Cardinal Valley.

Jennifer Reynolds ha sido directora de trabajo comunitario de Bluegrass Youth Ballet (BYB) durante los últimos 5 años. En esta función, ella ha ganado subvenciones y otros fondos necesarios para iniciar el primer programa de ballet bilingüe de Lexington para niños en Cardinal Valley.

De acuerdo con el artículo, la construcción de puentes mediante la enseñanza de la danza bilingüe ayuda a los estudiantes a aprender más sobre sus compañeros y ganar confianza en el aprendizaje de idiomas.

Jennifer dijo: "Frecuentemente los padres se sienten que son dejados fuera de diferentes cosas en la sociedad, y es maravilloso poder crear un espacio para que las familias lleven a sus hijos a clases de ballet, participen y no se sientan nerviosos porque saben lo que está sucediendo".

De la misma manera, Jennifer quiere ser una concejala accesible y trabajar para todos los diversos residentes del distrito 11, mientras que ayuda a educar a la gente para que todos se sientan que entienden el gobierno local y "lo que está sucediendo." Sus antecedentes en más de 10 años de trabajo de alcance comunitario, siendo una ex empresaria exitosa, sus estudios en antropología y español la harán una candidata apta para servir a toda la población y construir puentes en la comunidad entre sus residentes y el gobierno local.

El artículo se puede leer en su totalidad en: http://www.dance-teacher.com/two-teachers-weigh-in-on-the-benefits-of-teaching-dance-bilingually-2543682222.html

Jennifer Reynolds es una de los 5 candidatos que aspiren a ser elegidos en la carrera del Concejo Municipal del distrito 11 el 22 de mayo.

11th District Candidate declared a national bridge builder

Jennifer Reynolds, a candidate for the LFUCG City Council 11th District primary race in May, has been highlighted by Dance Teacher, a national magazine to inspire and educate dance teachers, as being a bridge builder for her work in Cardinal Valley.

Jennifer Reynolds has been Bluegrass Youth Ballet's (BYB) Outreach Director for the past 5 years. In this role, she has earned grants and other funding necessary to start Lexington's first bilingual ballet program for children held in the 11th's District's Valley Park.

According to the article, building bridges by teaching dance bilingually helps the students learn about each other and gain confidence in language learning.

Jennifer said "Often the parents feel like they are left out of different things in society, and it's wonderful to be able to create a space for families to take their child to ballet class, participate and not feel nervous about it because they know what is going on."

In the same way, Jennifer wants to be an approachable councilwoman and work for all of the diverse residents of the 11th district while helping educate people so that all feel like they understand local government and "what is going on." Her background in over 10 years of community outreach work, being a former successful business owner, her studies in anthropology and Spanish will make her a fit candidate to serve the whole community and build bridges in the community and between its residents and local government.

The article can be read in its entirety at: http://www.dance-teacher.com/two-teachers-weigh-in-on-the-benefits-of-teaching-dance-bilingually-2543682222.html

Jennifer Reynolds is one of 5 candidates seeking election in the 11th District Council race on May 22nd.

"Frecuentemente los padres se sienten que son dejados fuera de diferentes cosas en la sociedad, y es maravilloso poder crear un espacio para que las familias lleven a sus hijos a clases de ballet, participen y no se sientan nerviosos porque saben lo que está sucediendo".

"Often the parents feel like they are left out of different things in society, and it's wonderful to be able to create a space for families to take their child to ballet class, participate and not feel nervous about it because they know what is going on."

Festival Dia de las Madres 2018

Mayo 12

4:00 pm -7:00pm

En el Parque Masterson Station

3057 Leestown Rd. Lexington, Ky,40511

Presentado por:

PASSPORT HEALTH PLAN

Musica, bailables, rifas, actividades para los niños y regalos para las primeras 200 mamas

Organizado por:

Casa de la Cultura Ky

Patrocinado por:

La Cabaña mexican & seafood

el PULSO 95.7FM latino

The Bishop & Chase Foundation

Churreria La Coneja

La Voz English/Spanish Newspaper www.lavozky.com

FESTIVAL

SECTOR NORTE TUVO SU FESTIVAL LATINO

LA VOZ

LEXINGTON- En su segunda edición el Festival Latino del Norte de Léxington entretuvo, gustó y convocó una gran asistencia de público el pasado sábado 21 de abril en el Epsworth Campus localizado frente a la conocida Iglesia La Roca.

Presentación especial del grupo Big Maraccas, bailes folklóricos de Casa de la Cultura, Dj Rios y actividades recreativas junto con puestos informativos y de comida animaron la actividad .

El evento fue organizado por jóvenes de la comunidad a cargo de la estudiante de Brian Station, Adrianna Gómez y otras organizaciones comunitarias.

Una adición muy positiva la ciudad de Léxington esperamos se consolide aún más en los siguientes años.

North Limestone holds Latino Festival

LA VOZ

LEXINGTON-Celebrating its second edition, the North of Lexington Latino Festival fulfilled its expectations with great attendance and a great vibe last Saturday, April 21st at the Epsworth Campus located on North Limestone.

Special presentation of Big Maraccas Band, folk Mexican dances by the Casa de la Culture, Music by Dj Rios and recreational games and events gave life to the event.

The event organized mostly by youth from that sector of the city of Lexington, and headed by Brian Station student, Adrianna Gomez, and community organizations showcases itself as a great addition to the city's cultural asset.

Great event, entertaining action, family oriented, great food and free books make of this event a new infusion of positive energy to North Limestone.

NORTH LEXINGTON
MINI
latino
Festival

NORTH LEXINGTON
latino
Festival

CORTOS LOCALES

¡¡¡Radio Vida cumple 20 años!!!

ANDRÉS CRUZ

PARIS, KY--Hace 20 años atrás cuando Radio Vida 1440 am lanzó sus primeros programas al aire nadie, pero nadie, se imaginaba que la pequeña radio estación transmitiendo desde Paris, Kentucky jugaría años después un papel fundamental en el desarrollo de la comunidad inmigrante en la región central de Kentucky.

Para mi es una satisfacción que jamás pensé siquiera lograr y que nunca alcancé en ningún otro trabajo. [Esto]… por la confianza que la gente nos tiene. Es una gran responsabilidad pero una gran honor. Esperamos que hayamos correspondido con esa confianza. Siempre hemos tratado de decir la verdad y tratar de contribuir con algo de valor para la comunidad y las familias.", dice Donald Souleyrette , propietario de la estación.

Y es que cualquier acto de importancia que haya sucedido en nuestra comunidad siempre ha tenido a Radio Vida como difusor de información relacionada o como fuerza generadora para propulsar el éxito de cuantiosas iniciativas que han dejado huella en Kentucky.

"Ha sido una experiencia única. Ha sido un aprendizaje tremendo desde del aspecto técnico hasta de aprender a sentir las necesidades de la comunidad, he aprendido muchísimo de la gente que llama y expresa sus opiniones", agrega Domingo Camacho acerca de su experiencia como locutor con Radio Vida desde 2007 .

Póngale nombre, ya sea el primer juego de estrellas del béisbol local, el 1er Festival Latino, las marchas del 10-10-10, la feria del Bluegrass, el Día de la Mujer, Angelitos en Acción, Visitas del Consulado Mexicano, Inauguraciones de decenas de negocios y lo que usted se pueda imaginar, Radio Vida ha estado allí palpitando con su frecuencia 1440 AM.

Por su parte Ana Luna con 15 años de experiencia en Radio Vida cuenta que este medio ha sido la voz que el ligó con una audiencia.

"Radio Vida me abrió las puertas para poder conectarme con la gente. Así por ejemplo la campaña Angelitos en Acción(contra beber y conducir) tomó fuerza y mayor escala gracias a la estación", dice.

La estación Radio Vida transmite en vivo desde 2001 S. Main Street Paris, KY 40361 bajo la frecuencia 1440 am y puede ser localizada llamando al (859) 8485.

Radio Vida celebrates 20 years!

ANDRES CRUZ

PARIS, KY-Twenty years ago when Radio Vida launched its first programs not one imagined such small radio station would survive and actually evolved to become a major player in almost every single event that contributed to the development of the Latino community in Central Kentucky.

"Personally is a great satisfaction that I never thought to achieve and something I never obtained from other job experiences, specially the trust people developed toward the station. It s a great responsibility but also a great honor, we hope we have fulfilled that trust. We have also strive to tell the truth and somehow contribute to help many families and individuals in our community," said the station owner and founder, Don ald Souleyrette.

The role the station has played is so significant to this community that almost every single event that has impact this community has had Radio Vida promoting it or becoming in the force behind.

"It has been an unique experience. Tremendous learning experience from the technical standpoint as well as learning to listen to the needs the community has. I have learned so much from people calling at the station participating and leaving their opinions for others, it has enriched me profoundly", say Domingo Camacho from Family Links program since 2007.

Name it… the first All-Star game, the first Latino Festival, the 10-10-10 rally, the Bluegrass Fair, the Day of the Latin Woman, Angels in Action, Consulate visits, business openings, anything you can imagine Radio Vida has been there from its 1440 AM frequency from the beginning.

Moreover, Ana Luna with 15 years of experience in the radio station tells that radio has been the voice linking her to a community.

"Radio Vida opened many doors for me to connect with people. For example, the Do Not Drink and Drive Campaing, Angels in Action, took strength here and helped me to connect with a larger audience".

Radio Vida transmits every day from 2001 S. Main Street Paris, KY 40361 at 1440 am and you can contact them at (859) 8485.

Aguascalientes
Somos parte de tu vida.

Supermercado - Restaurante - Carnicería - Panadería

Tu Super
al precio que te conviene

459 W New Circle Road
Lexington Kentucky 40511
(859) 299-4889

Panadería Aracelis481 W. New circle Rd
Lexington, KY 40511
(859) 294-8317

2220 Nicholasville Road
Lexington, KY 40503
(859) 275-2121

Burton Family Dentistry

Susan Walmer Burton, DMD

431 S. Broadway Ste. 112 Lexington, Ky. 40508
Phone: (859) 255-6161
Días de oficina: Lunes, Miércoles y Jueves
Patrocinamos la radio cristiana para hispanos: WYGH 1440 AM

¡Aprovecha 25% de descuento de Examen y Rayos-X!

NUESTRA OFICINA SE TOMA EL TIEMPO DE EXPLICAR
Todas las empleadas en nuestra oficina son bilingües pero lo más importante es que nos tomamos el tiempo para explicar cualquier pregunta dental que el paciente tenga.

Nosotros queremos que el paciente sepa y entienda exactamente el problema que tiene y lo que causa el problema.

Para las mujeres embarazadas que tienen tarjeta médica.
Sus esposos califican para el 50% de descuento del trabajo dental básico. Después de la expiración de tarjeta médica, usted y su esposomantienen el 50% de descuento durante los siguientes 3 meses.

"Atención, Estamos ofreciendo a toda la comunidad hispana, el servicio de un cirujano dental que viene a nuestra oficina.

El solamente hace extraciones dificiles como las muelas de juicio (cordiales), o cualquier tipo de cirugia oral con anestesia local. Tiene que ser con cita previa."

Cuidado Especial para Personas con Diabetes

431 S. Broadway Ste. 112 Lexington, Ky. 40508 • (859) 255-6161
www.drsusburton.com
/dentistasusanburton.dmd

¡LLENAZO, BAILE Y SUDOR!

FIESTÓN DE LOS HURACANES DEL NORTE EN CONVENTION CENTER

LA VOZ

LEXINGTON-Con una excelente presentación, el legendario grupo Los Huracanes del Norte enloqueció a cientos de seguidores hasta altas horas de la noche del domingo 15 de abril en el Centro de Convenciones de esta ciudad.

Llenazo, gran ambiente, una banda aceitada hasta la perfección en cada nota, coro e intensidad hicieron que Los Huracanes del Norte regalarán a sus seguidores un show de alto calibre. Un recorrido de sus éxitos y 30 años de carrera entregaron una noche inolvidable a los asistentes.

LET'S DANCE!

LEXINGTON- With a high caliber performance, the legendary Huracanes del Norte brought the house down during their performance last Sunday, April 15 at the Convention Center in downtown.

Full house, great atmosphere, and a highly talented band working at perfection kept it going for its fans until the early hours on Monday. A showcase of 30 years of history, high intensity and professionalism provided to Lexington's Latino local scene an unforgettable night.

1533 Eastland pkwy #11 Lexington Kentucky 40505 Tel: (859) 757-1355

ESTETICA

BRENDA'S

UNISEX

Cortes modernos para toda la familia - Permanentes-Técnica de Color

Laciado de Cabello - Extensiones-Planchado de Cejas

Peinados y Maquillajes para Toda la Ocasión

Risado Permanente y Extensión de Pestañas Naturales una por una

Depilado Facial y Corporal-Faciales Anti-Arrugas y Anti-Acné

Horario
Martes a Viernes 11 am a 7 pm
Sábados 9 am a 6 pm
Citas al (859) 757-1355

Nuevos Servicios por Ellie Beltrán

Martes de Especiales

Cortes de Hombre ($15)
Niño ($12) y Mujer($16)
Con Servicio de color
te damos el corte gratis!

Con Servicio de color y
rayos te damos Corte y

¡FIESTA CON LOS HURACANES!

El legendario grupo Los Huracanes del Norte enloqueció a cientos de seguidores hasta altas horas de la noche del domingo 15 de abril en el Centro de Convenciones.

HURACANES DEL NORTE ROCK LEX

The legendary Huracanes del Norte brought the house down during their performance last Sunday, April 15 at the Downtown Convention Center.

LEESTOWN
Dental Center
Odontología cosmética y para toda la familia

1600 Leestown Road, Suite 138, Lexington. Ky 40511
(Al lado de la farmacia de Kroger)

SU COMODIDAD ES NUESTRO NEGOCIO
Para hacer una cita llame al
859 232 8883
e-mail: contact@leestowndental.com

ACEPTAMOS LA MAYORIA DE LOS PLANES MEDICOS Y MEDICAID

Limpieza.
Sedación.
Implantes.
Lumineers.
Amalgamas.
Extracciones.
Examen oral.
Snap on Smile.
Prótesis dentales.
Coronas y puentes.
Frenillos Invisalign.
Odontología pediátrica.
Tratamiento periodontal.
Tratamiento de conducto.
Sedación con óxido nitroso.
Velscope-Test Detección Cáncer Oral.
Blanqueado con nueva tecnología ZOOM.

Limpieza
Examen oral
Rayos-x
Velscope-Test
$69.00

Telefono: 859 232 8883
CLINICA DENTAL LEESTOWN al lado de la farmacia de Kroger.
cupón

¿Te gusta la radio?

¡Estamos buscando locutores, DJs y voluntarios para El Pulso Latino!

Si quieres ser parte de la nueva radio comunitaria de Lexington, envía un mensaje a elpulsolatino957@gmail.com o por medio de nuestra pagina de Facebook "El Pulso Latino 95.7 FM"

El Pulso Latino 95.7 FM es una radio para y por la comunidad. Todos están invitados a participar.

el PULSO
95.7FM latino

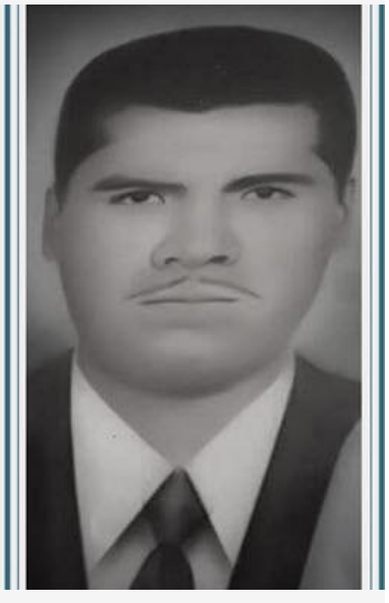
Teléfono de la estación: (859) 721-5688
Estamos ubicados en 123 E. Sixth Street Lexington KY 40508

In loving memory of

Delfino Luna-Torres

Gracias por el amor incondicional, por el buen ejemplo, por prepararnos para la vida y por cada una de las memorias que construiste. Viviras para siempre en nuestros corazones.

Descansa en Paz Papa. Te Amo



RADIO VIDA
1440 AM

Ahora con Nuevos Horarios y programación más variada

Lunes A Viernes: 8:00am-5:00pm

Sábados: 8:00am-6:30pm

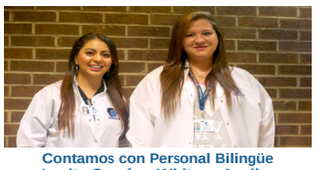
Domingos: 8:30am-10:30am y 12:00pm-5:00pm

Oficina 859-270-8445
y Estudio 859-987-7550

Cirujanos con Experiencia Oral y Máxilofacial
Sirviendo al Bluegrass desde 1970

Dr. Max Dr. Hornberger Dr. Clark Dr. Ford Dr. Nicol

- Cirugía de Implantes Dentales
- Muela del Juicio
- Cirugía Cosmética Facial y de Reconstrucción
- TMJ y Control de Dolor Facial



Contamos con Personal Bilingüe
Lupita García y Whitney Aguilar
para asistirle en español

Oficinas en Lexington
2533 Larkin Road
Lexington, KY 40503
(859) 278-9376
(800) 432-3610

3141 Beaumont Center
Circle, Suite 103
Lexington, KY 40513
(859) 219-1913

Oficina en Nicholasville
203 Fairfield Drive
Nicholasville, KY 40356
(859) 885-9139

Oficina en Richmond
4097 Atwood Drive
Richmond, KY 40475
(859) 623-7711
(888) 623-7770

KCOMS
The Kentucky Center for
Oral and Maxillofacial Surgery
kentuckyoms.com

ESPECIAL DE TEMPORADA
Examen y Radiografía $59*
*Pregunta por Detalles

Ahora ofrecemos servicio de emergencias dentales sin citas
Lunes a Jueves de 8 am a 3 pm - No necesitas llamar

HABLAMOS SU IDIOMA
Pregunta por Melani

-Limpiezas Dentales y Exámenes
-Emergencias dentales
-Rellenos(empastes)
-Dentaduras Parciales y Completas
-Coronas y Puentes
-Blanqueamiento de dientes y más

La Dentista Gina Johnson-Higgins ofrece tratamientos dentales para toda la familia.
Llámenos para ayudarle con el tipo de seguro dental que usted tiene.

GINA JOHNSON HIGGINS DMD
Ofrece tratamientos dentales para toda la familia
ww.ginajohnsonhigginsdmd.com
698 Perimeter Drive, Primer Piso. Lexington, KY 40517-Tel (859) 269-9807

HOROSCOPO

ARIES (21 MAR-20 ABR)

ARIES (21 marzo-20 abril). Todo ser humano tiene el deseo de poseer, de tener cosas y hasta cierto punto, es un rasgo natural, no obstante, cuando éste deseo se transforma en obsesión, se convierte en avaricia. El día de hoy reflexiona en ello.

TAURO (21 ABR-21 MAY)

TAURO (21 abril-20 mayo). La incapacidad de las personas para soportar la incertidumbre, a menudo, encierra el peligro de caer en fanatismos de cualquier tipo. Ten cuidado, no existe una "gran verdad", sólo pequeñas verdades, de cada quien.

GÉMINIS (22 MAY-21 JUN)

GEMINIS (21 mayo-21 junio). Es muy probable que hoy, alguien que conoces te invite a una ``organización'''', que en realidad no es otra cosa que una "secta". Ten cuidado con la manipulación que este tipo de agrupaciones suele manejar muy bien.

CÁNCER (22 JUN-22JUL)

CANCER (22 junio-22 julio). La sensibilización ante las expresiones artísticas es fundamental para el desarrollo espiritual de los seres humanos. Este día intenta captar la profunda dimensión de lo anímico en el arte y en las personas que lo crean.

LEO (23JUL-23 AGO)

LEO (23 julio-22 agosto). Hoy no pierdas de vista que la actitud influye, sin duda, en el destino. Deja tu pesimismo y con seguridad te irá mejor. Con frecuencia la suerte radica en el talento para buscarla. Haz la prueba y verás.

VIRGO (24 AGO-22 SEPT)

VIRGO (23 agosto-21 septiembre). Aunque no lo creas, el chocolate es benéfico para los dientes y el corazón, además libera endorfinas causantes de la sensación de felicidad. Sería bueno que lo consumieras, con moderación, este día, para que te pongas más alegre.

LIBRA (23 SEPT-23 OCT)

LIBRA (22 septiembre-22 octubre). Hoy no sucumbas a la presión social ni a los juegos de la publicidad. Porque el afecto no puede sustituirse con objetos adquiridos en ninguna tienda. El afecto se construye cada día con nuestras acciones y actitudes.

ESCORPIÓN (24 OCT-22NOV)

ESCORPION (23 octubre-21 noviembre). No olvides nunca que la motivación es el motor para alcanzar las metas propuestas. Muchas veces el problema surge cuando no se tiene claro el motivo que debe impulsarnos. Encuentra el tuyo y todo será más fácil.

SAGITARIO (23 NOV-22 DIC)

SAGITARIO (22 noviembre-21 diciembre). Es muy probable que los gestos y las posturas de las personas con las que tratarás hoy esclarezcan sus intenciones mejor que sus palabras. Pon atención a su comportamiento y sobre todo a su lenguaje corporal.

CAPRICORNIO (23 DIC-20 ENE)

CAPRICORNIO (22 diciembre-21 enero). En ocasiones te resulta complicado disfrutar del juego, pues sueles tomar las cosas de manera muy seria: buscando siempre el significado real, no el lúdico. La risa cura. Intenta jugar más y te sentirás mejor.

ACUARIO (21 ENE-18 FEB)

ACUARIO (22 enero-19 febrero). Las espinacas contienen grandes cantidades de hierro y ácido fólico, vitamina que sirve para reducir la concentración de sustancias negativas en la sangre. Hoy procura incluir en tu comida esta verdura, entre otras. Te harán bien.

PISCIS (19 FEB-20 MAR)

PISCIS (20 febrero-20 marzo). La forma más segura de desarrollar tu espiritualidad está en el fortalecimiento de tus valores y en su práctica cotidiana. El paraíso que se compra con dinero es un fraude espiritual. Recuérdalo en el transcurso de la semana.

HOROSCOPE

ARIES (21 MAR-20 ABR)

ARIES
All people have the desire to possess something, to have things and to a certain point, it is a natural characteristic. Nevertheless, when this desire turns into an obsession, it becomes a vice. Today, reflect upon that.

TAURUS (21 ABR-21 MAY)

TAURUS
People's inability to bear uncertainty, often, includes the fear of falling prey to all types of fanatics. Be careful, there is no "great truth," only small truths of each person.

GEMINI (22 MAY-21 JUN)

GEMINI
It is very likely that today, someone you know will invite you to an "organization" that in reality is nothing more than a "sect." Be careful with the manipulation that this type of group tends to work well with.

CANCER (22 JUN-22JUL)

CANCER
Sensitization to artistic expression is fundamental for the spiritual development of people. Today try to capture the profound dimension of the frame of reference of the art and the artists.

LEO (23JUL-23 AGO)

LEO
Today don't lose sight of the fact that, without a doubt, attitude affects destiny. Leave you pessimism and with confidence you'll do better. Often, luck comes to those with a talent for finding it. Try it and you'll see.

VIRGO (24 AGO-22 SEPT)

VIRGO
Even though you might not believe it, chocolate is good for the teeth and the heart, and it liberates endorphins that cause happiness. It would be good if you ate some day, with moderation, to make you happier.

LIBRA (23 SEPT-23 OCT)

LIBRA
Today don't succumb to social pressure or publicity games. Because affection can not be replaced by things bought in a store. Affection is acquired everyday through our actions and attitudes.

SCORPIO (24 OCT-22NOV)

SCORPIO
Don't ever forget that motivation is the motor that helps us reach the goals we set. Many times the problem appears when the motive that should drive us is not clear. Find yours and everything will be easier.

SAGITTARIUS (23 NOV-22 DIC)

SAGITTARIUS
It is very likely that the gestures and postures of the people you talk to today will clarify their intentions better than their words. Pay attention to their behavior and especially their body language.

CAPRICORN (23 DIC-20 ENE)

CAPRICORN
Sometimes it is hard for you to enjoy the game, because you tend to take things very seriously, always looking for the true significance, not the joke. Laughter cures. Try to play more and you will feel better.

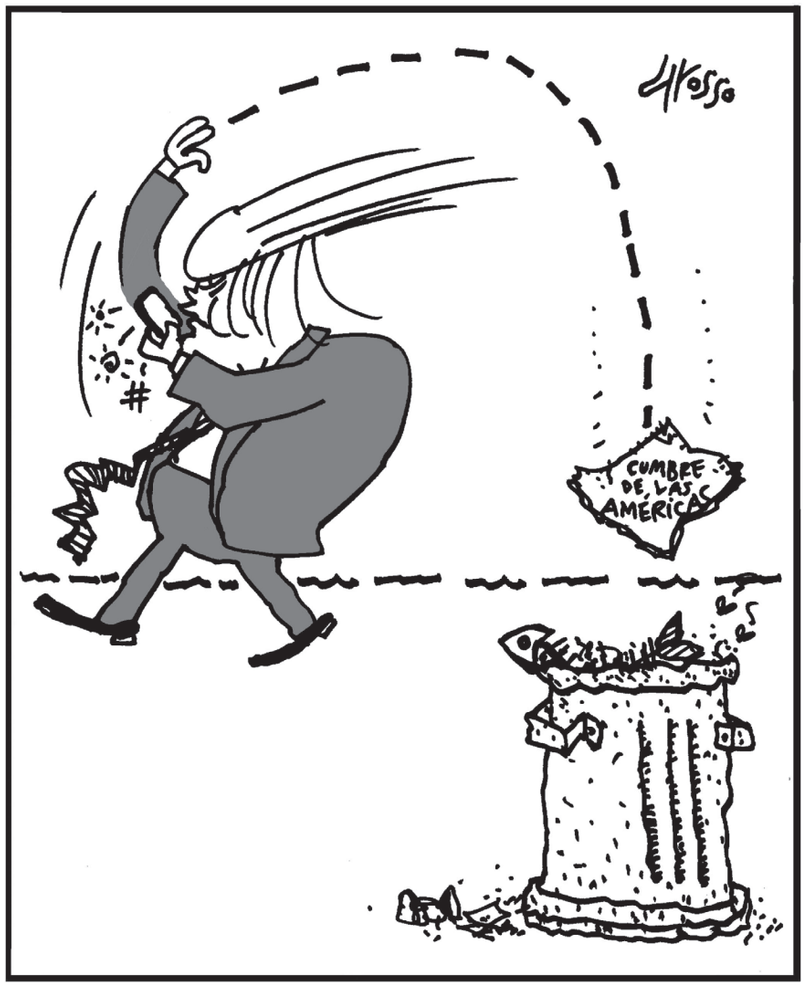
AQUARIUS (21 ENE-18 FEB)

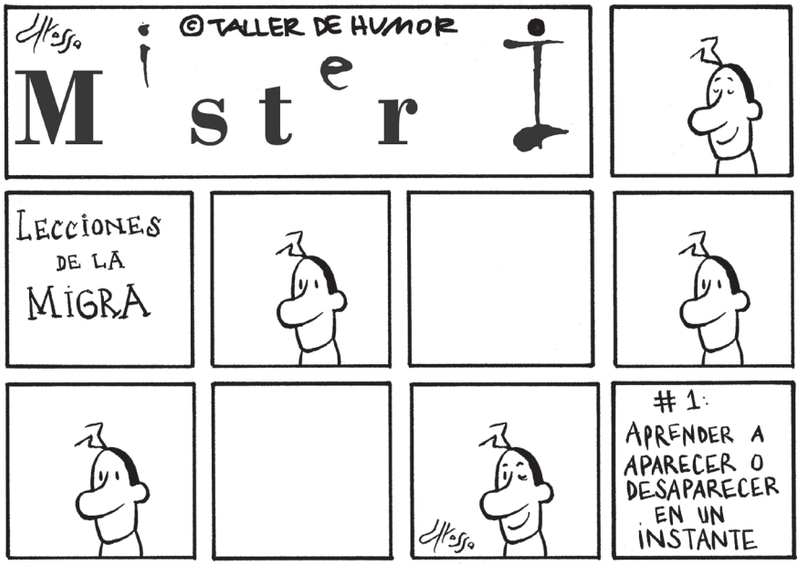
AQUARIUS
Spinach contains a great amount of iron and folic acid, a vitamin that helps reduce the concentration of negative substances in your blood. Today try to include this vegetable, among others, in your diet. It will do you good.

PISCES (19 FEB-20 MAR)

PISCES
The most certain way to develop your spirituality is strengthening your values and daily practice. The paradise that is bought with money is a spiritual fraud. Remember this throughout the week.

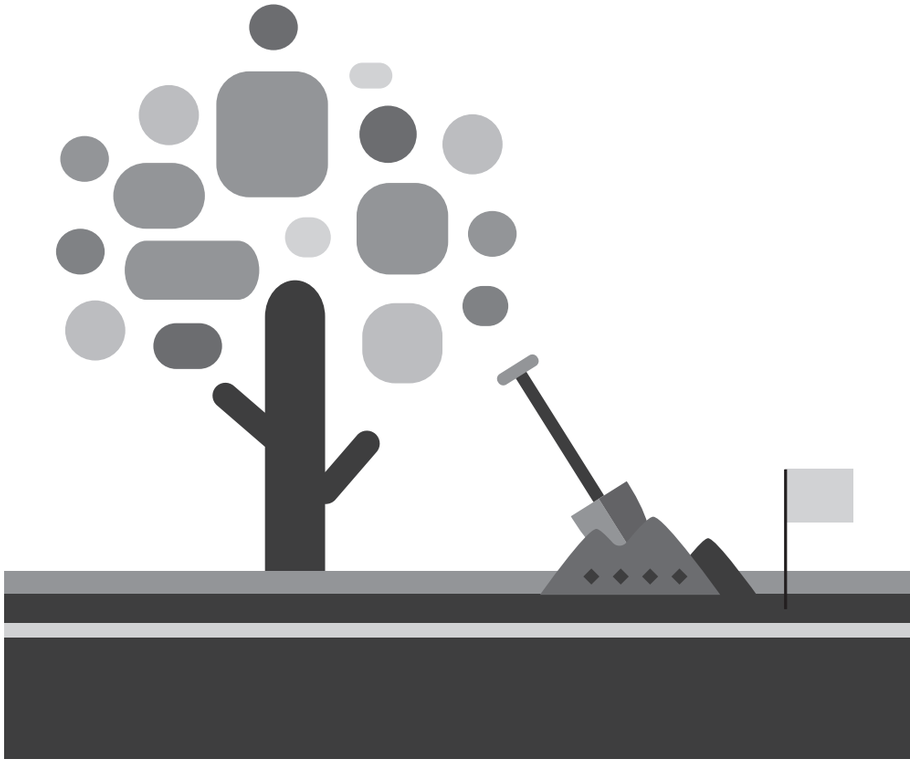
GROSSO





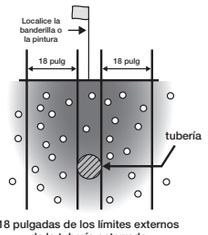
Sepa lo que está debajo.

Llame al 811 antes de excavar.



Este servicio público GRATIS lo ayudará a excavar con seguridad. Llame al 811 por lo menos dos días hábiles antes de excavar para ubicar sus líneas de gas natural y otros servicios públicos bajo tierra. Banderillas o marcas de pintura mostrarán dónde se ubican las líneas de gas. Después que marcamos las líneas, debe cavar manualmente 18 pulgadas más allá del diámetro de la tubería. No es solo una buena idea, es la ley. Para más información, visite **columbiagasky.com/811**.

Sección cruzada de la tubería enterrada



18 pulgadas de los límites externos de la tubería enterrada

Columbia Gas® of Kentucky
A NiSource Company

MI BODA EN KY

Felicidades a Ariana y Carlos en su boda realizada durante el pasado 7 de abril en Léxington, Kentucky.

Congratulations Ariana and Carlos for their beautiful wedding held this past April 7 in Lexington, Kentucky..

Fotos: Camilo Quintana Cinematografía: Enerio Romero

Camilo Quintana 859.457.1733
Enerio Romero 859.489.0275

DAN CUMMINS
PARIS, KY CHEVROLET ★ BUICK

Dan Cummins Chevrolet Buick sirviéndole en su idioma!

En el Boulevar MLK en París, KY (a minutos de Lexington)

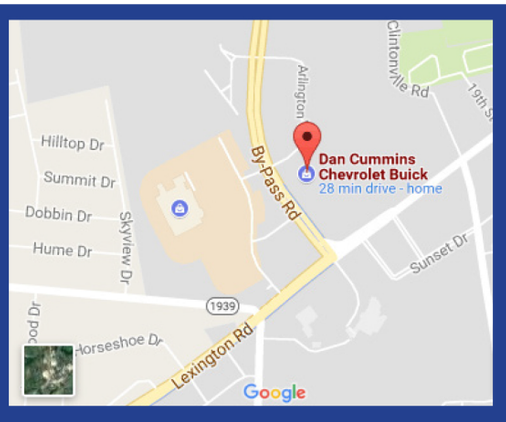
Aprovecha grandes ofertas en más de 1,500 autos nuevos y usados

Listos a servirle como usted merece: Fácil, Honesto y en tu idioma!
Conoce al personal de nuestro equipo hispano de ventas

Financiamiento Disponible solo presenta:
Comprobante de ingresos, matrícula consular, W-2, talonario de cheques

Con ITIN o Licencia MX
Aceptamos todos los tipos de licencia

Enganche de acuerdo a ingresos y precio del auto
Garantía de por vida a autos 2010 o nuevos con menos de 80K millas. Garantía de motor, transmission, Drive axels, ¡De por vida! $200 deducible, cambio de aceite 3-5 k por mecánico certificado ASE.



DAN CUMMINS CHEVROLET BUICK

1020 M.L.K. Jr Blvd, Paris, KY 40361
(859) 951-3101 (Línea en Español)
Josuesoriano@dancummins.com
www.dancumminsespanol.com

Pegasus Place Apartments

OPCIONES DE ARRENDAMIENTO

1 RECAMARA - 750 SQ Feet
Standard: $ 570.00 / Mes
Renovado: $ 595.00 / Mes

2 RECAMARAS - 950 SQ Feet
Standard: $ 625.00 / Mes
Renovado: $ 695.00 / Mes

Término corto Disponible (Cargos Aplican)

!! PREGUNTEN POR LOS ESPECIALES DEL MES !!

DETALLES DE COMODIDADES

* UNA y DOS recamaras disponibles
* Agua, Basura y Albañal incluidos
* Closets amplios
* Se aceptan mascotas
* Piscina privada
* Canchas de Baloncesto, Voleibol, y Tenis
* Lavandería abierta 24-horas
* Pregunte por habitaciones renovadas
* Cerca de 'Downtown' , UK Campus y Fayette Mall

Menciona 'La Voz' y los cargos de Aplicación serán descontados

! LLAMENOS HOY !

Teléfono : 859-277-9311 Fax : 859-276-1622

E-mail : pegasusplacemanager@gmail.com

Dirección : 2504 Larkin Road, Lexington,KY 40503

Horario : Lunes - Viernes 9 am - 6 pm, Sábado : 10 am - 4 pm

¿ANGUSTIA? ¿SUFRIMIENTO? ¿ENFERMEDADES EXTRAÑAS? ¿PROBLEMAS FAMILIARES?

KAIZANDU

CHAMÁN CURANDERO

REGRESOS, UNIONES, AMARRES DE AMOR

¿Desea recuperar el amor de su pareja, salvar su matrimonio, evitar la separación, tener una familia y un hogar feliz?

¡CURAMOS TODA LA MALDAD O BRUJERÍA QUE HAYA EN TU VIDA!

Garantizamos

Hay Personas que sufren de enfermedades desconocidas, familias que viven en desgracia, con mucho sufrimiento por causa de un mal puesto que no se cura.

(205) 356-7547

2166 Highway 31, Pelham AL 35124

GUÍA DE RECURSOS DE LA MUJER. RESOURCE GUIDE FOR WOMEN

¿A quién llamo? Who do I call?

Aquí usted encontrará una lista básica de recursos por si tiene dudas o preocupaciones.

Here you will find a basic list of resources if you have any questions or concerns.

Program or Service for Women		
Si usted, o alguien que usted conozca ha sufrido o esta en riesgo de cualquier tipo de agre12sión sexual, hable con un alguien que le pueda ayudar. Servicios son confidenciales.	Rape Crisis Center Agresión sexual - Sexual Assault Hotline 859 253 2511	If you, or anyone you know, has suffered or is at risk of sexual assault, call the hotline. Your identity and the conversations will be confidential.
Violencia domestica no es solamente física. Si usted se siente maltratada emocionalmente o psicológicamente, busque ayuda. Los servicios son confidenciales.	Violencia Doméstica - Domestic Violence 859 253 2615	Domestic violence is not only physical. If you feel you are being abused emotionally or psychologically, seek help. All services are confidential.
	Para las Mamás: For Moms:	
Seguro de salud para bebés y niños de familias de bajo ingreso. Su hijo/hija nacido(a) o legalizado en los Estados Unidos puede recibir Medicaid aúnque los papas no sean documentados.	Medicaid (859) 873-3191 - Local Office/ Oficina Local 1855 446 1245 - Department for Medicaid Services (Interpreters available/Interpretes disponibles por tel.) 115 Crossfield Dr Ste D - Versailles	Health insurance for children of low-income families. Children born or legalized in the U.S. May receive Medicaid even if the parents are not documented.
El programa de WIC proporciona nutrición suplemental para mujeres embarazadas, bebés, y niños hasta cinco años. Con WIC se puede comprar leche, formula, queso, huevos, cereal y más.) Para aplicar, y para más información llame.	WIC Winburn WIC Clinic (859) 299-2120 1169 Winburn Dr Ste B, Lexington Ky Wic Clinic 859 225 8567 234 East Third St, Lexington Ky	The WIC program provides supplemental nutrition for women, infants and children until age five. With WIC you can buy milk, formula, eggs, cheese, and more.
El programa "Primer Pasos" proporciona servicios para las familias de niños menores de tres años con atrasos en el desaroyo físico y oral. Terapias pueden ser dadas en su propia casa, o en la guardería, si su hijo/hija califica para los servicios. *Hable con su pediatra acerca del desaroyo su hijo/hija.	First Steps / Primeros Pasos 859 253-0409 343 Waller Avenue Suite 201 Lexington Ky	First Steps program provides services to children age 0-3 with development delays, for example physical and speech. Therapy sessions can be given in the home, or in the daycare, if the child qualifies for services. *Always ask your child's pediatrician about their development.
Recuerde - Solicite un intérprete si lo necesita. Cada vez que usted tenga un consulta médica, es su derecho que un intérprete le acompañe. La clini/hospital lo providencian para que usted no tenga que traer o pagar a uno.	Unted tiene el derecho de recibir cuidados médicos en su idioma. You have the right to receive health care in your language.	Remember - Request an interpreter if you need one. Every time you have a medical appointment, it is your right to have an interpreter accompany you. The clinic/hospital can provide an interpreter, so you don't have to bring or pay one.
	Immigration and legal aid / Inmigración y ayuda legal	

The Law Office Of
Heather A. Hadi PSC
Abogada de Inmigración

Este es un anuncio, this is advertising.

407 North Broadway, Lex, KY 40508 Tel: 859-537-0393

DEPORTES

CAMPEÓNES DE INDOOR

CAMPEÓN DE LA PRIMERA DIVISION
VILLARICA

CAMPEÓN DE LA SEGUNDA DIVISION
REYES FRAME

Una educación que se ajusta a tu vida

No te conformes con horarios de clases que interrumpen tu vida. Con cursos en línea dinámicos y dirigidos por instructores capacitados, nunca ha sido más fácil para adultos que trabajan obtener un título universitario con Sullivan University.

Hazlo por ti, por tu familia, por nuestra comunidad latina. Para obtener más información, visita **sullivan.edu/espanol**.

¡Las clases empiezan el 25 de junio!

Sullivan University

2355 Harrodsburg Rd. | Lexington, KY 40504
(859) 276-4357

For more information about program successes in graduation rates, placement rates and occupations, please visit: sullivan.edu/programsuccess.

TABLA DE POSICIONES

FAYETTE UNITED SOCCER ASSOCIATION

PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-CONGO FC	3	13	4	+9	3	0	0	9
2.-TETILLAS 3	8	3	+5	2	1	0	7	
3.-DELFINES COATZA	2	6	3	+3	2	0	0	6
4.-PRIMOS 2	4	3	+1	1	1	0	4	
5.-LA LIBERTAD	3	3	3	0	1	1	1	4
6.-COMAYAGUA	3	9	6	+3	1	0	2	3
7.-STOCKPLACE	3	4	8	-4	1	0	2	3
8.-SCHALKE 3	3	7	-4	1	0	2	3	
9.-PALERMO 2	1	5	-4	0	1	1	1	
10.-AZTECAS	1	1	2	-1	0	0	1	0
11.-LAS TUNAS	1	1	3	-2	0	0	1	0
12.-DPVO PARIS	2	1	7	-6	0	0	2	0

OUTDOOR SEGUNDA DIVISION "A"

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-LIBERTADORES	3	11	4	+7	2	1	0	7
2.-REAL MADRID	3	12	6	+6	2	1	0	7
3.-TIGRES DEL JUMAY	2	8	3	+5	2	0	0	6
4.-ARACELI'S	3	6	5	+1	1	2	0	5
5.-BORUSSIA	2	5	3	+2	1	1	0	4
6.-BAYERN	3	6	6	0	1	1	1	4
7.-CHIVAS	2	7	7	0	1	0	1	3
8.-FIRPO	2	3	3	0	1	0	1	3
9.-HUATUSCO	2	2	2	0	1	0	1	3
10.-CARPINTEROS	3	5	8	-3	1	0	2	3
11.-ATL CUILQUENSE	2	3	4	-1	0	1	1	1
12.-ABRAHAMSON LC	3	4	14	-10	0	1	2	1
13.-RESTO DEL MUNDO	2	3	6	-3	0	0	2	0
14.-LEX UNITED	2	4	8	-4	0	0	2	0

OUTDOOR SEGUNDA DIVISION "B"

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-JUVENTUS	2	8	1	+7	2	0	0	6
2.-SAN LUIS	2	3	1	+2	2	0	0	6
3.-LA PANDILLA	2	4	1	+3	1	1	0	4
4.-TOTTENHAM	2	5	3	+2	1	1	0	4
5.-HIDALGO	2	2	1	+1	1	1	0	4
6.-HONDURAS	2	2	2	0	1	0	1	3
7.-LAZIO	2	4	6	-2	1	0	1	3
8.-VERSAILLES	2	4	6	-2	1	0	1	3
9.-ATL DE MADRID	1	1	1	0	0	1	0	1
10.-COBRAS	2	3	5	-2	0	1	1	1
11.-EL TORO	2	1	3	-2	0	1	1	1
12.-MINEROS	1	1	2	-1	0	0	1	0
13.-FUERZA EXTREMA	2	2	4	-2	0	0	2	0
14.-GALAXI	2	0	4	-4	0	0	2	0

INDOOR SEGUNDA DIVISION "A"

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-MINEROS	2	21	8	+13	2	0	0	6
2.-MT. TABOR	3	19	7	+12	2	0	1	6
3.-FAYENOORD	3	21	12	+9	2	0	1	6
4.-PRIMOS	2	16	8	+8	2	0	0	6
5.-LOS COMBINADOS	3	18	12	+6	2	0	1	6
6.-DPVO ANGEL	3	20	17	+3	2	0	1	6
7.-EL TRI	3	17	29	-12	1	0	2	3
8.-CAÑITAS	1	2	11	-9	0	0	1	0
9.-EL RANCHITO	3	11	26	-15	0	0	3	0
10.-TOROS NEZA	3	7	22	-15	0	0	3	0

INDOOR SEGUNDA DIVISION "B"

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-LA LIBERTAD	3	23	12	+11	2	0	1	6
2.-FUERZA EXTREMA	3	22	14	+8	2	0	1	6
3.-SPARTANS	3	10	9	+1	2	0	1	6
4.-FRANKFORT FC	3	11	15	-4	2	0	1	6
5.-CACHORROS	3	20	12	+8	1	0	2	3
6.-LA ISLA	2	10	5	+5	1	0	1	3
7.-CRUZ AZUL	2	11	15	-4	1	0	1	3
8.-CONTEPEC	2	14	19	-5	1	0	1	3
9.-DPVO MEDELLIN	3	11	31	-20	0	0	3	0

LIGA INFANTIL

U7

EQUIPOS PJ	GF	FC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS	
1.-BARCELONA	1	9	0	+9	1	0	0	3
2.-WALTER'S AUTO R.	1	3	1	+2	1	0	0	3
3.-TORITOS NEZA	1	1	3	-2	0	0	1	0
2.-REAL MADRID	1	0	9	-9	0	0	1	0

U9

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-LA UNION	2	10	4	+6	2	0	0	6
2.-EL HUARACHE	2	10	7	+3	1	0	1	3
3.-TIBURONES	2	8	8	0	1	0	1	3
4.-LEX JUNIORS	2	3	12	-9	0	0	2	0

U11

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-CAÑITAS JR'S	3	7	1	+6	2	1	0	7
2.-BRONCOS	3	8	2	+6	2	0	1	6
3.-P S G	3	5	3	+2	2	0	1	6
4.-LATIN UNITED	3	4	3	+1	1	0	2	3
5.-EL GRAN TAKO	3	2	12	-10	1	0	2	3
6.-CATS	3	2	7	-5	0	1	2	1

U13

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-REAL CHIAPAS	3	6	8	-2	2	1	0	7
2.-CAÑITAS	2	5	3	+2	1	1	0	4
3.-LATIN UNITED FC	2	5	3	+2	1	0	1	3
4.-REAL AZTECAS	3	6	6	0	0	1	2	1
5.-CAÑITAS LC	2	2	4	-2	0	1	1	1

U15

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-AZTECAS	3	8	3	+5	3	0	0	9
2.-CASA DE MAMÁ	3	12	2	+10	2	0	1	6
3.-TOLUCA	3	6	4	+2	1	1	1	4
4.-PAN. ARACELI'S	2	5	10	-5	1	0	1	3
5.-MEXICO	2	3	5	-2	0	1	1	1
6.-CRUZ AZUL	3	4	14	-10	0	0	3	0

Broadway Automall

WWW.BROADWAYAUTOMALLKY.COM

Servicio Mecánico , Body Shop y Detail
Compre Aquí y Pague Aquí — Solo Necesitas tu ITIN
Hablamos Español
Pagos de Enganche tan económicos desde $700

Gran colección de Autos, Pick up Trucks y SUV's Usados

Nuestros Precios Hablan tu Idioma

ABIERTOS DE LUNES A VIERNES
DE 8 AM A 7 PM
SÁBADOS DE 8 AM A 6 PM

Luis Quintana
!Pregunta por mí!

1651 North Broadway, Lexington, KY 40505 Tel: 859.253.3700 y 859.533.7502 (Español)

KENTUCKY INSURANCE & INVESTMENT GROUP

BREAST CANCER RESEARCH & SUPPORT FUND

LA COMPAÑIA MAS GRANDE EN SEGUROS CON LA COMUNIDAD LATINA CON 10 AÑOS DE EXPERIENCIA Y CON LOS MEJORES PRECIOS

KY I.I.G. Aseguranzas de Autos, Vida, Casas y Negocios

SEGURO PARA CARRO, CASA, RENTA Y NEGOCIO, NOTARIO PUBLICO,
CAMBIOS DE TITULO USANDO SU NUMERO ITIN
RENOVACION DE PLACAS Y TRADUCCIONES

Con 2 localidades:
1801 Alexandria Dr
Suite 150
Lexington, KY 40504
859-373-0010

340 E. New Circle
Rd Suite 170
Lexington, KY 40505
859-254-0457

HORARIOS DE OFICINA:
LUNES A VIERNES DE 10:00 AM A 7:00 PM SABADOS 10:00 AM A 4:00 PM

Recuerde: Sin seguro de auto no hay registración y Sin Registración usted estará circulando con placas vencidas.

El estado de Kentucky requiere que tenga seguro para poder circular.

LLAMA HOY MISMO PARA UN PRESUPUESTO GRATIS

"This is an advertisement. Office in Lexington, KY."

El Tigre de la Ley
Abogado Sam Rock

Atención

Roofers,
Podadores de Árboles,
Trabajadores de Manufactura o
Personas en Trabajo Peligroso y
Personas en Accidentes Automovilísticos

Resolvemos casos relacionados con lesiones en el trabajo. Si te has lesionado en el trabajo usted califica para recibir una compensación económica aunque no tenga papeles de trabajo. Usted tiene derecho a una compensación

Casos de Inmigración

Por años, su abogado especialista en casos de inmigración.

Abogado Sam Rock
ROCK LAW GROUP
859.259.1000
1450 North Broadway, Lexington, KY 40505
WWW.ROCKLAWGROUP.COM

Accidentes de Camiones, Semi-Trucks

844SAMROCK